

van Esch
OCLOCK
design Anthony Duffeleer, Belgium



OCLOCK

De vorm van de door architect Anthony Duffeleer ontworpen klok Oclock is een gevolg van het productieproces, namelijk rotatiegieten. Daarbij gaat kunststof poeder in een mal. Die wordt vervolgens in een oven geplatst en geroteerd. De kunststof hecht zich aan de wand en krijgt zo zijn uiteindelijke vorm. Voordeel van dit proces is dat de klok ondanks de royale afmetingen toch licht van gewicht is.

The shape of the clock Oclock designed by architect Anthony Duffeleer is due to its rotation casting production process. In this process plastic powder goes in a mould, which is then placed in an oven and rotated. The plastic adheres to the wall and in this way takes on its final shape. A benefit of this process is that despite its generous dimensions the clock is nonetheless light in weight.

Die Form der vom Architekten Anthony Duffeleer entworfenen Uhr ergibt sich aus dem Produktionsverfahren, nämlich dem Rotationsguss. Dabei wird Kunststoffpuder in eine Form gestreut. Diese wird anschließend in einen Ofen gestellt und rotiert. Der Kunststoff haftet an der Wand und erhält auf diese Weise seine definitive Form. Der Vorteil dieses Verfahrens ist, dass die Uhr trotz ihres großzügigen Umfangs ein Leichtgewicht ist.

La forme de cette horloge créée par l'architecte Anthony Duffeleer, est la conséquence du processus de fabrication, c'est-à-dire le moulage par rotation. Dans ce procédé, la poudre de thermoplastique est versée dans un moule. Ce moule est placé dans un four et mis en rotation. Le plastique se fixe à la paroi du moule ce qui produit la forme finale. L'avantage de ce procédé est que malgré ses dimensions généreuses, l'horloge reste légère.



